



William Shakespeare

Poète et auteur dramatique anglais, il est né en 1564 et meurt en 1616, quelques années avant la naissance de Molière. Son œuvre comporte aussi bien des farces que des comédies, un genre qui, à l'époque, n'en était qu'à ses débuts. Mais c'est peut-être avec ses tragédies qu'il atteint l'apogée de son art, thématissant l'ingratitude, la soif du pouvoir, la folie, la violence des passions humaines à travers des caractères primitifs, puérils, romantiques ou torturés.

Yves Bonnefoy à lire

Traductions de Shakespeare: Le Roi Lear, Les Poèmes, Mercure de France; Macbeth, Roméo et Juliette, Jules César, La Tempête, Le Conte d'hiver, Hamlet, Antoine et Cléopâtre, Sonnets/Vénus et Adonis/Le Viol de Lucrece, Gallimard, Folio.

Théâtre et poésie. Shakespeare et Yeats, Mercure de France; L'autre langue à portée de voix, Seuil, la librairie du XXI^e siècle; L'Inachevable, entretiens sur la poésie 1990-2010, Le Livre de poche; Bonnefoy, Cahiers de L'Herne.

Quelques ouvrages de poésie: Poèmes, Les planches courbes, L'Arrière-pays, Rue Traversière, Gallimard, poésie; L'heure présente, Mercure de France.

Christian Schiaretti

Il dirige la Comédie de Reims de 1991 à 2002. Il est directeur du TNP depuis janvier 2002 où il a présenté Mère Courage et ses enfants et L'Opéra de quat'sous de Bertolt Brecht, Père, Mademoiselle Julie et Créanciers de August Strindberg, L'Annonce faite à Marie de Paul Claudel, 7 Farces et Comédies de Molière,

Philoctète de Jean-Pierre Siméon, Siècle d'or: Don Quichotte, Don Juan, La Célestine; Joseph d'Arimathie et Merlin l'enchanteur (avec Julie Brochen) du Graal Théâtre de Florence Delay et Jacques Roubaud, Mai, juin, juillet de Denis Guénoun, Une Saison au Congo de Aimé Césaire. Pour l'inauguration du nouveau Grand théâtre, il crée Ruy Blas de Victor Hugo, le 11 novembre 2011.

Ses spectacles, Coriolan de William Shakespeare, 2006, et Par-dessus bord de Michel Vinaver, 2008, ont reçu de nombreux prix. Très attaché à un théâtre du répertoire, Christian Schiaretti reprend régulièrement ses créations avec les comédiens de la troupe.

Serge Merlin acteur d'un métal inconnu

On ne travaille pas la pièce de Shakespeare sans avoir son roi Lear. C'est un point noir dans le répertoire théâtral, un enjeu mystérieux entre l'acteur et le théâtre lui-même. Ce rôle est un point de fascination où le théâtre tout entier se résout à l'acteur. Toute la motivation pour mettre en scène cette œuvre est totalement liée à la demande, à la demande de l'acteur. Jouer le roi Lear est moins une possibilité qu'une décision pour un acteur.

Par sa radicalité, sa technicité prosodique, ses harmoniques, Serge Merlin sait faire sonner la qualité sémantique et sonore du mot: l'écho de la phrase. Il est probablement un des rares acteurs français aujourd'hui à pouvoir s'attaquer à ce rôle. Il est tout entier dans le scrupule et l'excès. Et ce qui est curieux avec lui est qu'il n'a pas d'âge: il a toujours été comme il est aujourd'hui. Il est d'un métal inconnu. **C. S.**

Autour du spectacle

Le Roi Lear

→Théâtrômôme

Dimanches 19 janvier et 9 février, 16 h 00

La vieillesse: sagesse ou folie, qui fait la loi?

→Carte blanche

Samedi 25 janvier, 10 h 30

Cinéma Le Comœdia

Film: Ran de Akira Kurosawa présenté par **Christian Schiaretti**

→Audiodescription

Mercredi 29 janvier

18 h 00 approche tactile/**19 h 30** spectacle

Dimanche 2 février

14 h 30 approche tactile/**16 h 00** spectacle

→Résonance

Lundi 3 février, 18 h 30

Université Lumière Lyon 2,

campus quai Claude-Bernard

De la querelle de l'héritage

à l'impasse de la transmission,

les enjeux de l'intime et du politique

dans la folie de Lear. En présence de

Christian Schiaretti, René Roussillon,

professeur de psychologie

et psychopathologie clinique à l'Université

Lyon 2, psychanalyste, et **Guillaume**

Caron, agrégé et docteur en philosophie.

→Rencontre

Samedi 8 février, 11 h 00

Bar du Petit théâtre

Apéro-rencontre autour du spectacle

avec **Christian Schiaretti.**

Prochainement

La République de Platon

Alain Badiou/

Grégoire Ingold

21 - 25 janvier 2014

Petit théâtre, salle Laurent-Terzieff

Oui ça va mal, je suis heureuse

Laurence Besson

Carte blanche à une comédienne

de la troupe du TNP

Lundis 27 janvier, 3 et 10 février 2014

Brasserie 33 TNP

Le Triomphe de l'amour

Marivaux/Michel Raskine

Création TNP

29 janvier - 21 février 2014

Petit théâtre, salle Jean-Bouise

www.tnp-villeurbanne.com
04 78 03 30 00

Théâtre National Populaire, direction Christian Schiaretti
8 place Lazare-Goujon, 69627 Villeurbanne cedex

Le Théâtre National Populaire est subventionné par le Ministère de la Culture, la Ville de Villeurbanne, la Région Rhône-Alpes le Département du Rhône.

Photo Daniel Adric, graphisme Félix Müller, documentation Heidi Weiler, réalisation Gérard Vallet. Imprimerie Valley, janvier 2014. Licences: 1-145339; 2-1000160; 3-145341



« Père qui va en haillons, A des enfants sans tendresse. »

Le Roi Lear

William Shakespeare/
Christian Schiaretti

Création TNP



Le Roi Lear

de William Shakespeare

texte français Yves Bonnefoy

mise en scène Christian Schiaretti

Création TNP

10 janvier – 15 février 2014

Grand théâtre, salle Roger-Planchon

Durée du spectacle: 3 h55 avec entracte

Avec

Serge Merlin Lear,

roi de Grande-Bretagne

Pauline Bayle Cordélia, fille de Lear

Andrew Bennett Le fou de Lear

Magali Bonat Régane, fille de Lear

Olivier Borle* Oswald, intendant

de Goneril; Un soldat

Paterne Boungou** Curan, courtisan

Clément Carabédian* Le roi de France;

Un gentilhomme

Philippe Duclos Le comte de Gloucester

Philippe Dusigne** Un vieillard, métayer

de Gloucester; Un médecin; Un soldat

Christophe Maltot Edgar,

fils de Gloucester

Mathieu Petit Le duc de Bourgogne;

Un soldat

Clara Simpson** Goneril, fille de Lear

Philippe Sire Le duc d'Albany,

mari de Goneril

Julien Tiphaine* Le duc de

Cornouailles, mari de Régane; Un soldat

Vincent Winterhalter Le comte de Kent

Marc Zinga Edmond,

le bâtard de Gloucester

et **Victor Bratovic**, **Romain Bressy**,

Franck Fargier, **Lucas Fernandez**,

Florent Maréchal, **Aurélien Métral**,

Sven Narbonne, **Joël Prudent**,

Loïc Yavorsky Des soldats

*Comédiens de la troupe du TNP

**Comédiens de La Maison des comédiens

Dramaturgie **Florent Siaud**

scénographie et accessoires **Fanny Gamet**

d'après une idée de **Christian Schiaretti**

costumes **Thibaut Welchlin**

lumières **Julia Grand**

coiffures, maquillages **Romain Marietti**

son **Laurent Dureux**

illustrations sonores **Thierry Seneau**

cornistes **Pandora Burrus**, **Pierre-Alain**

Gauthier, **Jean-Philippe Cochenet**,

Alessandro Viotti

collaboratrice artistique **Michèle Merlin**

assistante à la mise en scène

Yasmina Remil

élève-assistante de l'ENSATT

Julie Guichard

stagiaire à la dramaturgie **Pauline Picot**

Remerciements **Jean-Michel Daly**, **Opéra**

National de Lyon, **Opéra National**

de Paris

Production **Théâtre National Populaire**,

coproduction **Théâtre de la Ville**, **Paris**

Avec la participation artistique

du **Jeune Théâtre National**

Participant à la représentation

régisseur général **Serge Richard***

régisseur plateau **Marc Tripard**

chef cintrier **X. R.**

machinistes-constructeurs **Thomas Gondouin**,

Jean-Pierre Juttet

accessoiriste **Sandrine Jas***

régisseurs lumière **Rémi El Mahmoud***

Mathilde Foltier-Gueydan*

électricien **Laurent Delval**

régisseur vidéo/son **Marie Anglade***

Nicolas Gerlier, **Pierre-Alain Vernet***

chef habilleuse **Sophie Bouilleaux-Rynne**

habilleuses **Marie Ampe***, **Claire Blanchard**,

Mathilde Boffard*, **Laura Garnier***, **Marie Koch***

perruques et maquillages **Roxane Bruneton***

Virginie Mizzon*

Ont participé à la création

chef machiniste **Yannick Galvan**

régisseur plateau **Olivier Higelin***

accessoiriste **Bénédiète Jolys***

machinistes **Alain Criado***, **Christophe Dadi***

Ariel Dupuis*, **Boris Fanjat***, **Denis Galliot***

Thierry Guicherd*, **Stanislas Heller***

Emmanuelle Joly*, **Jean-Marc Julliard***

Romain Philippe-Bert*, **Paul Poujade***

Olivier Seigneurie*, **Georges Tumay***

régisseur principal lumière **Rémy Sabatier**

régisseur lumière **Jean-Christophe Guigue**

électriciens **Andrey Dussault***, **Agnès Envain***

Mathieu Gignoux-Froment*, **Clément Lavenne***

Bruno Ronchetto, **Arianna Thöni***

régisseur principal son **Laurent Dureux**

régisseur son **Alain Perrier**

élève-assistant de l'ENSATT **Adrien Dupuis-Hepner**

Décor, accessoires et costumes réalisés

dans les ateliers du TNP

Atelier de construction:

responsable d'atelier **Laurent Malleval**

bureau d'étude **Samuel Poncet***

chef d'atelier menuiserie **Yves Rozier***

menuisiers **François Agorria***, **Mathieu Barnet***

Clément Brun*, **Michel Caroline***

Thierry Dadi*, **Franck Gualano***

Marc Jourdan*, **Jean-Pierre Juttet**,

Jean-Gabriel Monteil*

chef d'atelier serrurerie **Patrick Laurino***

serrurier **Isabelle Cagnard***

chef d'atelier décoration **André Thöni**

réalisation accessoires **Sandrine Jas***

Franck Prosperi*

peintres décorateurs **Christelle Crouzet***

Mohamed El Khomssi*, **Claire Gringore***

Olivier Meignin*, **Christine Roche***

machinistes (aides-constructeurs et aides-peintres)

Pascal Hernandez*, **Guylaine Naizot***

Sébastien Treut*

Confection des costumes:

chef d'atelier **Mathilde Brette***

coupeuses **Alexandra Berthet***

Mathilde Perrot*, **Marion Thouroude***

couturières **Anaïs Abel***, **Séverine Allain***

Sigolène Ptey*, **Coline Privat***

Agathe Trofignon*

brodeuse **Charlotte Debatty***

patines **Mathieu Trappler***

armures **Daniel Bourgues**

stagiaires couture **Ilaria Alaimo**,

Cassandra Saugé

ateliers costumes extérieurs **Caraco-Canezou**,

Sasteria Cornejo


*Personnels intermittents du spectacle

Le Roi Lear, tournée 2014

La Manufacture, Nancy, du 26 au 29 mars

Théâtre de la Ville, Paris, du 12 au 28 mai

Le Bateau Feu, Dunkerque, du 4 au 6 juin

La gloire est comme un cercle dans l'eau,

qui va toujours s'élargissant, jusqu'à

ce qu'à force de s'étendre il s'évanouisse

dans le néant. Shakespeare, [Henry VI](#)

Les cercles de Lear

De la lecture de la pièce de Shakespeare se

dégage un sentiment d'unité: **Lear**, c'est la cata-

base d'un vieillard qui descend aux enfers pour

faire l'expérience de l'absurdité de l'humaine

condition; c'est aussi un cas de psychanalyse

sur la paternité et la sororité. Mais à cette sen-

sation se juxtapose celle d'une certaine disper-

sion: une fois le partage du royaume acté en

grande pompe, chacun commence à courir un

cheval différent, si bien que l'espace tragique

finit par ressembler à un champ de course foulé

en tous sens. Christian Schiaretti ne cherche

pas à unifier cet amas de trajectoires dans

l'atmosphère d'une lande atemporelle, où la

multiplicité des desseins participerait d'un non-

sens généralisé de l'existence. Il procède plu-

tôt à un récit politique: craignant que son pays

s'abîme dans des guerres civiles, un monarque

sur le déclin abdique pour mettre en place une

confédération de trois territoires égaux, censés

se contrebalancer pour pérenniser l'unité natio-

nale. Ce pari risqué aboutit à une balkanisation

explosive: sur fond de rivalité entre France,

Grande-Bretagne et Bourgogne, le trône vacant

attise les désirs de pouvoir, sans trouver d'oc-

cupant légitime.

Cette lecture géopolitique a un corollaire scé-

nographique: le cercle. Inscrite au cœur du dé-

cor de ce **Lear**, cette figure a sur la pièce l'eff

et d'une force centripète: quand le texte lance

mille pistes à la seconde, le dispositif circu-

laire les rattrape pour les inscrire dans une

dynamique généralisée des mots et des corps.

Il s'inspire du Théâtre du Globe, qui accueillait

les spectateurs de Shakespeare avec le fameux

vers de Pétrone *Totus mundus agit histronem*

(Le monde entier joue la comédie). À l'époque,

cette devise ne se contente pas de faire de la

vie une pièce de théâtre dont les hommes se-

raient les acteurs dérisoires. Elle esquisse une

conception épurée de la scène: si le monde est

un théâtre, alors, inversement, le théâtre peut

suggérer tous les lieux possibles du monde par

la rotundité des murs qui l'entourent. C'est en

cela que le dispositif de ce **Lear** est shakespea-

rien: il s'en tient à une économie spatiale qui

démultiplie les possibilités d'espaces.

Aussi décantée qu'elle soit, cette circularité

n'en est pas moins riche de tensions. Avec son

carré au sol, elle ressuscite une image vitru-

vienne qui, selon Frances Yates, a probablement

inspiré l'architecture du Globe en faisant dia-

loguer «le monde élémentaire» de «la scène

carrée» et le «monde céleste circulaire sus-

pendu au-dessus de lui». Cette dimension cos-

mologique apparaît d'autant plus ici que le roi

déchu continue d'entretenir un rapport privilé-

gié aux éléments, par-delà les vicissitudes de

sa vie temporelle. Le Roi Lear dans un cercle,

c'est donc aussi bien un animal traqué dans une

arène qu'un mage en dialogue avec la transcen-

dance, ce qui ne l'empêche pas de finir avec la

sensation terriblement humaine d'être attaché

«sous une roue de feu». Victime du mouvement

impitoyable de la Roue de la Fortune, qui mène

les hommes tantôt au pinacle tantôt au plus

bas, il achève sa course en gisant, non loin

des dépouilles de Cordélia, Goneril, Régane et

Oswald. Tout à la fois théâtral, tribal, sacré et

existentiel, le cercle blanc de ce **Lear** a fina-

lement quelque chose de ces vastes cimetières

circulaires dont on peut apercevoir les restes

en Bretagne, en Sardaigne ou en Espagne...

Florent Siaud

**C'est elle que j'aimais le plus,
et je comptais bien
Confier mes derniers jours
à ses tendres soins...**

(à Cordélia) **Va-t'en!**

Fuis mes regards!

Et qu'au tombeau ma paix

soit aussi totale

Que ce dessèchement

d'un cœur paternel.

Appelez France! Allons!

Appelez Bourgogne!

Albany, Cornouailles,

Ajoutez à la dot

de mes deux aînées

Cet autre tiers,

Et qu'elle épouse l'orgueil,

qu'elle nomme de la franchise.

Lear, acte I, scène 1